

Argentinos Lietuvių
BALSAS

Prenumerata:
Argentinoje metams
5 pesai, pusei metų
3 p.; užsieny metams
3 doleriai.

Redakcijos ir Admini-
stracijos adresas:
St. ŠTABINSKAS
Caseros 445, dep. 17
Buenos Aires
ARGENTINA

Argentinos Lietuvių
BALSAS

Publique Vd. sus avi-
sos en el unicosema-
nario lituano inde-
pendiente en la Re-
publica Argentina,
„Argentinos Lietuvių
Balsas“ (La Voz de
los Lituanos en la Ar-
gentina).

DIRIGIRSE:
Dir. S. ŠTABINSKAS
Caseros 445, dep. 17
BUENOS AIRES

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

NEPARTINIS DARBO ŽMONIŲ SAVITRASTIS
Semnario Lituano Independiente

METAI III

SAUSIS-ENERO 25 d. 1931 m. — EINA KAS SAVAITE

Nr. 4 (44)

Pasauliniai ivykiai

Galima laukti naujo pasaulinio karo

Londonas (A.P.). Anglų laivyno komendantas Mr. Kenworthy pareiškė Šiaurinės Amerikos korespondentų D-jai, kad galima laukti naujo, daug baisnesnio pasaulinio karo, jei 1932 m. nusiginklavimo konferencijai nepavyks išspręsti taikos būdu visų pokarinių nesuspriamtųjų.

Didelis žemės drebėjimas Meksikoje

Mexico (A.P.). Keliose Meksikos vietose buvo labai smarkus žemės drebėjimas. Padaryta dideli nuostoliai. Yra kelesdešimtų užmuštų. Miestas Oaxaca beveik visai griuvėsiuose. Pranešama, kad senai jau užsūdę ugniakalnis Popocatepelt, pradeda veikti.

Ispanijos kunigai reikalauja didesnių algų

Toledo (A.P.). Kardinolas Lyora kreipėsi į svietišką volaviją, prašydamas padidinti kunigams algas, nes iš gaunamos algos negali net pramisti.

Du lenkų kaimiečiai užmušė 7 gimines

Varšava (A.P.). Du kaimo Luch piliečiai užmušė 7 savo gimines, norėdami pasisavinti priklausantį užmuštiejiems turta, bet jiems pasprukti nepasisekė ir liko policijos sulaikyti.

Anglikasū streikas Gales pasibaigė

Londonas (A.P.). Streikuojantieji nuo Naujų metų Gales 150.000 anglikasū nutarė stoti darban. Sutartis padaryta iki 1 d. kovo, kuomet bus išdirbta atskira sutartis.

Anglijos princas pradėjo savo kelionę Pietų Amerikon

Londonas (A.P.). Anglijos princas, įpėdinis, kartu su savo broliu princu Jurgiu, jau pradėjo savo kelionę Pietų Amerikon. Aeroplanu atlėkė Paryžiun ir iš čionai laivu „Oropesa“ plauks Pietų Amerikon. Atvykęs Buenos Aireson, atidengs čionai jau ruošiamą anglų meno ir pramonės parodą.

Suvienytos Europos Valstybės

Geneva (A.P.). 20 valstybių atstovai, susirinkę Tautų Sąjungos posėdin, svarstė apie sudarymą Suvienytų Europos Valstybių. Vokiečių ir italų užsienių reikalų ministrai pasiūlė įtraukti minėtų valstybių eilėn taip pat Rusiją ir Turkiją, kurios pirmiau nebuvo pareiškę savo sutikimo.

Nesusitaria del karo laivų statymo

Rymas (A.P.). Italų valdžia pareiškė sandos atstovams, kad ji laikysis pasyviai karo laivų statymo klausime, bet jei Francija pradės ginkluotis, tai Italija savaime bus priversta statyti tiek laivų ir patrankų, kiek jų statys Francija.

Indijoje vis neramu

Bombėjus (A.P.). Miestas pergyvena labai neramų laiką, del vedamos prieš anglų valdžią agitacijos. Mieste sutraukta virš 500 anglų karių ir daugiau 5.000 policistų.

Salčiai Ispanijoje

Barcelona (A.P.). Praešama apie didelius šalčius Ispanijoje. Užsalę ne vien upės, bet net vandentiekio vamzdžiai. Be šalčių, da siaučia vi-soje šalyje gripo epidemija.

Anglijoje neužtenka gydytojų

Londonas (A.P.). Anglijoje tiek daug sergančių gripu ir influencija, kad gydytojai neapsidirba ir prašė, kad Ministerija paveltų paskutinių semestrų studentams kovoti su šia epidemija.

Sulaikyti gyvų prekių pirkliai

Santiago (A.P.). Sulaikyti organizatoriai naujai susitvėrusios grupės pirklų gyvųjų prekių.



ŽINIOS IS LIETUVOS

Camsyhės Apastalų Darbai Lietuvoje

ŠĖTA.—Lapkričio 16 d., p. m., sekmadienį Šėtos vikaras kunigas Markauskas sakydamas pamokslą, kiek įmanydamas, iškoneveikė pa-žaungiąją spaudą. Pažangiuosius laik-rasčius sulgino su antikristu, ku-rio laukti nereikia, bet patys žmo-nės parsikviesdina į namus.

Sakytas kunigėlis kalėdodamas žadėjo be jokių ceremonijų versti parapijonis pasisakyti, ką jie pasi-renka, ar kryžių, ar bedievišką laikraštį, bė to, griežtai draudė, iki jis kalėdos, kad parapijonys jokio laikraščio neskaitytų, nes girdi, taip reik dabartinėje dangaus ir prag-ro kovoje.

Svetimtauciai bus pakeisti Lietu- vos pilieciais

Vidaus reikalų ministerija yra nusistačiusi pareikalauti iš visų fir-mų ar asmenų, pas kuriuos dirba svetimšaliai, kad jie iki 1932 metų sausio mėn. 1 d. svetimšalius = ne lietuvos piliečius, pakeistų Lietuvos pilieciais.

Popieros fabrikas bus Petrasnuose

KAUNAS.—Švedų degtukų sindikatas jau įsigijęs sklypą žemės popieros fabrikui statyti.

Fabrikas bus prie pat rajoni-nės elektros stoties Petrašnuose. B-vė pradės jį statyti ateinančią pa-va arį per žiemą statys mašinas, o darbas prasidės 1932 m. pavasarį (pa-gal sutartį, fabrikas turi būt už-baigtas 1933 m.).

Fabrikas būsiąs statomas dvi-gubai didesni, negu sutarty numa-tyta, nes tikimasi, kad popieros var-tojimas kils.

Fabrikas gamins laikraštinių popierą, kuri už dabar įvežamą brangesnė nebūsianti, o gal būsan-ti ir pigesnė.

Fabrikui reikės apie 12 — 20 kvalifikuotų darbininkų (jau mo-kančių tą darbą ir dirbti), kurių manoma, Lietuvoj nesiras ir jie me-tams kitiems teks kviestis iš Lat-vijos ar Estijos.

Didelis Gaisras

Gruodžio 16 ir 17 d., naktį, sudėgė Linkuvos valščiaus, Jenelio-nių km. gyv. Pupinio Antano gyve-namasis namas. Nuostolių padaryta 6.500 lt. sumoje. Gaisro priežastis aiškinama.

40.000 žmonių Sirgo gripu

Gydytojų daviniais, Kaune per paskutines dienas sirgo gripu virš 40.000 žmonių.

Krautuvininko neapsižūrėjimas pagimdė baisia nelaimę

KRAŽIAI, Raseinių apskr. Baulių vienkiemio ūkininkas Aleksan-dravičius pylė žibalą į degančią lempą. Inde, žibalo vietoje, regimai buvo benzinas, kurį Aleksandravi-čiui turėjo įpilti krautuvininkas per neapsižūrėjimą. Bepilant benzinas inde staiga užsidegė. Indas sprogo ir vienu akimirksniu visas kamba-rys pasidarė pilnas liepsnos. Ugnis taip sparčiai apėmė visą gyvena-mąjį namą, kad senas Aleksandra-vičiaus tėvas nespėjo išbėgti ir sudegė, podraug sudegė ir buvęs kambaryje šuo. Indui sprogu, ben-zinas aptėskė Aleksandravičiaus se-sers rūbus, kurie bematant užside-gė. Jai apdegė veidas ir rankos, bet vis tik Aleksandravičaitė išli-ko gyva.

Gyvenamasis namas buvo vi-sai naujas. Ant aukšto buvo įtaisytas svirnas ir supilti javai, kurie sudegė draug su namu. Kalbama, kad nuostoliai siekia daugiau, negu 30.000 litų.

Is „Maisto“ b-vės pranesama

Pereitą savaitę „Maisto“ bendrovės gyvulių kieme (Kaunas—Aleksotas, buvo mokamos tokios kainos, vienas centneris gyvo svorio:

Buliai dideli nuo 45 iki 70 lt.
Buliai maži nuo 40 iki 45 lt. Karvės riebios nuo 45 iki 55 lt. Karvės neriebios nuo 30 iki 45 lt. Priaugliai nuo 35 iki 45 lt. Kiaulės beko-ininės, II ruš. 88 lt. Kiaulės beko-ininės nuo 63 iki 80 lt. Veršių, I klg. gyvo svorio nuo 90 ct. iki 1 lito.

Latvija patvirtino su-tartis su Lietuva

Gruodžio 16 d. Latvijos seimas vienu balsu nutarė ratifikuoti pre-kybos ir arbitražo sutartis su Lie-tuva. Abi sutartys nesukėlė jokių ginčų, tik atstovas Cielenis, latvių socialdemokratų vardu, pareiškė, kad prekybos sutarties sudarymas yra sveikintina pradžia Lietuvos ir Latvijos ekonominio bendradar-biavimo srity. Socialdemokratas no-rėtų susilaukti to laiko, kada bū-sianti sudaryta Lietuvos, Latvijos ir Estijos muitų unija ir visos trys valstybės sudarysiančios glaudų ekonominį junginį.

Latvijos ministeris pirmininkas, kalbėdamas apie tą pačią prekybos sutartį latvių žemės ūkio centrali-nės sąjungos metiniame susirinki-me, pareiškė, kad sutartimi numa-tytas laikų darbininkų įvažiavi-mas iš Lietuvos yra labai didelė lengvata Latvijos žemės ūkiui. La-bai svarbus esąs latviams ir Lietu- vos arklų įgabenimas, kadangi Lat-vijos naujakuriams arklų labai stinga.

Nuo 1931 metų žada investuoti elek-tros autobusus

KAUNAS.—Miesto valdyba da-bar rimtai svarsto elektros autobu-sų šiais 1931 metais įvedimą Kau-ne.

Kaip pareikšta valdyboj, šie autobusai turi šiuos privalumus: tu-rėdami tranavų geras savybes vis tik lengviau vairuojami ir pasuka-mi, nes eina be bėgių, o paskui iš-sitiesia vielos ir elektros tiekimas neuatrukiamas. Šiuo autobusus įve-dus sumažės užsienio benzino var-tojimo krašte. Be to, pats miestas galės autobusų judėjimą perimti iš privačių biznerių, nes sumažės ri-zikas ir išlaidos.

SKUBĖKITE!!!

Skubėkite užsisakyti 1931 metams „Argentinos Lietuvių Balsas“ nes dabar pats geriausias laikas.

„Argentinos Lietuvių Balsas“ jau EINA KAS SAVAITE; kainuoja metams 5 pesai, užsieny 3 U. S. A. dol. Užsakant iš Argentinos Lietuvos kainuoja tik 7 pesai.

„Argentinos Lietuvių Balsas“ vienintėlis didžiausias Pietų Amerikoje nepartinis laisvos minties darbo žmonių laikraštis.

Pinigus siųskite apdraustame laiške užantspauduotame smalkine antspauda, arba pašto čekiais.

S. Štabinskas Caseros 445, dep. 17, Bs. As.

„T. M. D.“

„T. M. D.“—reikšmingos raidės lietuvių kultūros istorijoj. Kiekvienas lietuvių kultūrinio gyvenimo istoriją sekantis asmuo žino, kad taip sutrumpintai vadinasi „Tėvynės Mylėtojų Draugija“, virš 20 metų gyvuojanti Šiaurinėje Amerikoje.

Šios draugijos steigėjų ir veikėjų tarpe figuruoja: Dr. Šliupas, Dr. Zimontas ir daug kitų visuomenės veikėjų.

Draugijos centro valdyba posėdžiauja Brooklyne, Chicagoj, Clevelande, Bostone, Philadelphiaj, laike Susivienijimo Lietuvių Amerikoje arba Sandaros seimų, kadangi tos pačios, taip vadinamos vidurinės srovės žmonės sudaro tas organizacijas. „T. M. D.“ kuopos randasi visose Š. Amerikos lietuvių kolonijose. Draugijai organauja „Vie nybė“ ir „Dirva“.

Nariai kuopose moka po keliasdešimt centų mėnesiui, užtat vel tui gauna visas „T. M. D.“ leidžiamas knygas.

Tarp daugybės „T. M. D.“ išleisčių knygų matome Dr. Vinco Kudirkos Raštus, kun. Strazdelio raštus, Kultūros Istoriją, Širdis ir daug kitų pasaulinės svarbos veikalų.

Reikalingas kontaktas

Skaičiau „A. L. Balse“ žinutę apie iniciatorių grupės pasiryžimą steigti „T. M. D.“ Argentinoje. Tai yra labai sveikintinas žygis! „T. M. D.“ kuopos yra visame Š. Am. kontinente, nuo San Francisco, California, iki New Yorko. Jos gali būti ir Pietinėje Amerikoje. Inicia-

torių grupė turi susizinti su „T. M. D.“ centru, gauti statusus ir gali naudotis lygiomis teisėmis su šiaurinėmis amerikiečiais.

Iki šiam laikui kultūrinį ryšį tarp Šiaurės Amerikos ir Pietų Amerikos lietuvių kaip ir nebuvo, jei neskaityt Argentinos lietuvių socialistų sąjungos organizatorių padaryto kontakto su „Naujienomis“ Chicagoj ir „Keleiviu“ So. Bostone. Dabar tas sąjungos kontaktas nutrūkęs.

Tiesa, komunistai buvo susijungę per „L. D. M. A. D.“ (Lietuvių Darbininkų Moterų Apšvietos Draugiją). Jie čia kalbėjo visų Argentinos lietuvių vardu, ir tokiu būdu jų grupė čia buvo gavusi didelius siuntinius knygų visai ne iš komunistinių organizacijų. Jie gavo ir iš Valparaiso universiteto lietuvių studentų knygyną, kurį čia išsipardavė buvę rytojiniui vadai.

Apart „T. M. D.“ Šiaurinėje Amerikoje knygas leidžia netik privačiai leidėjai ar laikraščiai, bet ir kitos organizacijos, pav. „A. L. T. S.“ (Amerikos Lietuvių Tautinė Sandara), A.L.D.L.D. (Amerikos lietuvių Darbininkų Literatūros Draugija), „S. L. A.“ (Susivienijimas Lietuvių Amerikoje), „S.L.R.K.A.“, „Vyčiai“ ir kt.

Bet lengviausias ir patogiausias susirišimas yra su „T. M. D.“, kadangi tai yra grynai nepartinė organizacija, pateisinusi savo praktikų tikslą ir vardą ilgų metų kultūrinio darbu.

T. M. D. NARYS.

Pavasario Saulė

Pavasario saulė padangėje šviečia Ir kaitina, šildo ir džiugina mus; Ir rodo laukuosna viliodama kviečia Gražybėms gamtuzės gaivinti jausmus!

Kaskart tankiau plaka jaunutė širdis Audringai kilnojas krūtinė... Tad kyla be noro mintis, Kad lankos meilė pirmutinė.

Taip ilgu, taip trošku be draugo vienam Jasaulėj plačiam man blaškytis. Nei guosies, nei skūsies kam nors svetimam,

Juk vienas pasauly taip, rodos mažytis... O noriu aš saulės spinduliais sibriniais

Sau puosti gyvenimo kelią; Pažvelgti į tolį, ieškot ateities Ir džiaugtis kai atžalos želia... J. B.

Žasis lakūnas

Gal stebėsitės, kad žasis lakūnija? Žinoma, turėdama sparnus, ji gali skraidyti. Bet Varšuvoj viena baltasparnė žaselė užsipelnė tikro lakūno vardą. O įsigyti tokį laipsnį jai padėjo vienas lenkų karininkas-lakūnas.

Pietaujant tas karininkas pasakojė savo draugams, kaip viešas lakūnas, norėdamas išmėginti paukščių sugebėjimą skraidyti, išmetė iš lėktuvo iš 300 metrų aukštos vištą. Deja, nabažė vištėlė neparodė aviatoriškų privalumų ir, kaip akmuo, nukrito žemėn.

Paprasta akimi žiūrėdami naktį į žvaigždėtą dangų mes matysime nedaug žvaigždžių. Tačiau žiūrėdami per didelius žiūronus teleskopus, matysime šimtus, tūkstančius ir milijonus žvaigždžių. Žvaigždės yra ne visos vienodo šviesumo: šviesiausios žvaigždės skiriamos yra pirmaj grupei ir todėl vadinamos pirmojo šviesumo žvaigždėmis. Toliau eina antrojo trečiojo šviesumo ir t. t.

Atrodo, kad silpniausio šviesumo žvaigždės yra toliau nuo mūsų, kaip stipresniojo. Tačiau toks manymas gali kartais būti klaidingas. Žvaigždės taip toli yra nuo mūsų, jog šviesa nuo jų iki mūsų eina dešimtais ir šimtais metų. Jeigu nuo Persėjaus žvaigždynė yra tokia kintama žvaigždė Algol, kuri periodiškai keičiasi kas 2 dienas ir 11 valandų. Ta žvaigždė priklauso prie antrojo šviesumo žvaigždžių,

Čia pat prie pietų vienas lakūnas kirto lažybų, kad žasis tikrai būtų nuskridusi žemyn ir neužsimušusi. Kilo ginčas, ir pagaliau buvo nutarta padaryti bandymą. Po pietų vienas iš lakūnų pakilo lėktuvu aukšty ir iš 300 metrų aukštos išmetė žąsį. Žasis keletą kartų apsvirtė ore, padarė mirties kilpas, ir laimingai nusileido žemyn.

Dabar ši žąsis—lakūnė laikoma didelėj pagarboj. Jai karininkai lakūnai padirbdino net atatinamą uniformą.

bet jos šviesumas iš lėto pradeda mažėti ir per 4 1/2 valandos ji pasidaro jau 4-jo šviesumo žvaigždė. Paskul vėl virsta antrojo šviesumo žvaigždė. Šiais laikais tokių kintamų žvaigždžių yra daug. Vienu tokių žvaigždžių šviesumas keičiasi periodiškai, kitų neperiodiškai. Yra vėl žvaigždžių, kurios pasirodo staiga ant dangaus ir vėl pranyksta.

Pasirodžius tokiai žvaigždei jos spindėjimas iš lėto mažėja ir po kelių mėnesių jos visiškai išnyksta iš mūsų akių. Tai vadinamos laikinosios žvaigždės. Yra dar dangaus erdvėje žvaigždžių, kurios yra susikauptos viena su kita. Iš tokių gali būti, pavyzdžiui, Sietynas arba vad. Glejados. Garsus, jau mūsų mirtas astronomas V. Heršelis pastebėjo su savo jautriais žiūronais balžganų, miglotų dėmių, vadinamų miglynais. Pav., galima priminti Andromedos miglyną. Vieni iš tų miglynų yra ne kas kita, kaip labai tolimi žvaigždžių nusikauptimai, kuriuose tolimų žvaigždžių šviesa pasiekia mus, tai žvaigždės yra švintą kūnai. Mes turime daug pagrindų manyti, kad žvaigždės yra kūnai, panašūs į mūsų saulę, ir kai kurie, daug didesni už ją. Yra žvaigždžių, kurios, pasižūrėjus per teleskopą persiskiria į dvi dalis. Gerai išžiūrėjus į kai kurias poras galima pastebėti, kad viena žvaigždė skrieja aplink antrąją. Vadinamų dvigubų žvaigždžių ištyrimui daug pasidarbavo garsus astronomas V. Heršelis XIX a. pradžioje.

Šiais laikais yra žinoma keli tūkstančiai dvigubų žvaigždžių. Be to, rasta kelios trigubos ir apamai sudėtingos žvaigždės. Yra vadinamųjų kintamųjų žvaigždžių. Pav. negalima iširti atskirų žvaigždžių, o kiti dar nenustatavę jų pirmykštės medžiagos masės. Visi mes gerai žinome vad. paukščių taką, t. y. balžganą ruožą danguje, einantį iš vasaros rytų į žiemos vakarus.

Paukščių takas yra daugelio mažų žvaigždžių susikauptimas. Ten priskaitoma apie 18 mil. žvaigždžių. Mūsų saulė su savo planetomis taip pat priklauso paukščių takui. Paskutiniaisiais laikais astronomai aptiko ir daugiau žvaigždžių, kaip paukščių takas. Be to, mūsų regimose erdvėje dažnai pasirodo vad. krentnės žvaigždės, kurios sušvinta erdvėje ir vėl greit išnyksta. Šitos krentnės žvaigždės atskrieja pas mus iš begalinės erdvės tam tikrais keliais, kaip ir kometos. Lėkdamos nepaprastu greitumu į žemės atmosferą, mažas to pasaulio visatos kūnelis dėl trynimosi į orą įkaista ir pradeda liepsnoti. Dažnai jis sudega ore gana aukštai nuo žemės. Tik kartais pasitaiko, kad į žemės atmosferą pakliūva didesnis kūnas, kuris nespėja sudegti ore ir su didžiausiu treksmu nukrinta ant žemės. Tai vad. meteoras. Pasitaiko gana didelių meteorų. „P.“

A. VALAŠINAS.

GRANDĖ

(iš Argentinos lietuvių gyvenimo)

(TASA)

Driskių Jonas, prisigėrėjęs dar niekad nematytu reginiu, ėjo pažadinti savo sumigusį bendrakeleivių. Nutilus jūrai, visi kaip bombatieriai išsišpylė denin pasišildyti ant saulutės ir užmiršti pergyventas sunkias valandas... Petras, gulėdamas kajutėje, peržiūrėjo visą punda antrašų, kuriuos įgijo nuo Barškučių Tado ir kitų, turinčių Argentinoje gimines. Beskaitant antrašus, jam net keista pasidarė: visų antrašai buvo kuone vienodi. Štai: Jurgis Šernas, F. Missler, San Martin 666, Buenos Aires; kitas: Jonas Talačka, F. Missler, San Martin 666, Buenos Aires; trečias: Jonas Korvošius, F. Missler, San Martin 666, Buenos Aires ir t. t. „Matyti, tas Missierių dėdė labai geras ir turtingas, kad visi lietuviai pas jį laiškus siunčia! Na, reikės būti ir man apsilankyti pas tą Dėdę (Vėliau Petrokas patyrė, kad lietuviai, neturėdami, nuolatinės gyvenamos vietos, siunčia savo antrašus kokios nors agentcijos, ar banko vardu; iš tenai juos pats atsiima, arba įstaiga jiems persiunčia sulyg nurodyto antrašo.

Petrukas važiuodamas laivu, net naktimis sapnavo apie tą „grandę“ kurią turėjo išlošti. Prašė dievo, kad tik greičiau atidurtų toje Argentinoje. Artinantis prie Buenos Aires, daugelis iš mūs keleivių užsimastė: kas jį ten laukia? Greičiau vargas ir skurdas, negu laimė... Kurie dar turėjo gimines ar pažįstamus, tai da šiaip taip; bet kurie nieko neturėjo—buvo labai susirūpinę savo likimu... Uoste, laivo laukė didžiausia žmonių minia. Priėjus laivui arčiau krašto, pasidarė didžiausias triukšmas: rėkė, nosinėms, kepurėms ir rankoms mosavo, šaukė... Atėjo, mat, savuosius pasitikti. Viena senukė, nulipus nuo aivo—puolė glėbin, matomai savo

vaiko, ir iš džiaugsmo apalpo... Matėsi daug įvairių vaizdelių: tai juokėsi, tai glamonėjo, tai verkė iš džiaugsmo... Mūsų Petruko niekas nepatiko; matydamas, kaip kitus pasitinka, net apsiašarojo, prisiminęs savo tėvelius tolymoje Lietuvoje... Išėjus iš laivo, jo daktus sudėjo karutin ir jisai kartu su kitais nužygiavo į imigracijos namus. Tie namai greičiau buvo panašūs į dideles kareivines, negu į namą... Lovos tai buvo sudėtos viena ant kitos, kaip laive, tik tas skirtumas, kad čionai nesupa, o tai būtų visai laivas. Tie načalnikai toki piktai: tik saukia, rėkia, o ko jie taip rėkia, tai Dievas juos žino, nesuprasi... Vienu žodžiu, drausmė kaip kareivinėse. Ir nenuostabu: prisirinko tiek narodo iš visų kraštų, o kiekvienas savotiškai kalba... Petrukas, atsigulęs ant viršutinės lovos, mastė apie pergyventus įspūdžius ir nei nepajuto, kaip užmigo. Taip saldžiai sapnavo apie savuosius, kad net negirdėjo riksmo įėjusio tarnautojo, kuris pradėjo Petruką visai nemandagiai traukti nuo lovos, kažin ką bambėdamas. Petrukas, pravėręs akis, tuo atsiminė kur randasi ir kad da daugiau neužrūstinus įpykusio tarnautojo, nusiritęs nuo lovos, išdūmė pro duris. Žemai nusileidęs, nusiprausė, pavalgė ir jau apsidrašinęs nuėjo Imigracijos kason išsišeisti į pensus keletą dolerių. Dabar nutarė paieškoti to dėdės Misslerio, kad nurodytų jam reikalingus asmenis. Išėjęs iš imigracijos, laikydamas rankoje išrašytus antrašus, kreipėsi prie čia pat stovinčio tvarkos dabotojo. Sakė: „Missler, Missler, San Martin, komprende? (supranti?) Policininkas nusisypsojo ir parodė ranka tolyn... Tokiu būdu eidamas, surado dėdės Misslerio kontorą. Čionai atėjęs, jau drąsiai paprašė, kad

jam pašauktų patį dėdę Misslerį. Ištraukęs iš kišenės visą punda antrašų, pradėjo klausinėti tai vieno tai kito. Pasirodė, kad vienas gyvena toli kokioj iai Čako, kitas K. i. doboje, trečias Santa Fe ir t. t. Galų gale gavo antrašą Žukausko Antano iš Bekelinių kaimo, savo netolimo kaimyno. Kad negaišinsiu laiko, nudūmė pas jį net automobiliu. Žukauskas buvo kaip tik parėjęs pietų valgyti. Pasisveikino, atidavė iš Lietuvos atvežtą laiką ir pasikalbėjo. Užsiminus Petrukui, ar negalėtų jam surasti vietos, Žukauskas atsėvė, kad gaila, jog jau davęs vietą kitam. Būtom diena ankščiau atvažiavęs, tai kits dalykas, o dabar neturiu. Nemanyk, bro lauk, kad aš koksi prastas darbininkas, aš vyresnis; nuo manęs viskas įriguli, bet dabar... na, tai aš paskiau tave puikiai įtaisysiu. Na, gerai, sako Petrukas, jei vietos nėra, tai padėk man nupirkti nors „grandę“. Gerai, sako Antanas, padėsiu, bet turėsi užfundyti. „Kodel nei I balą puolęs, sausas nekelsi! Eih am Antanuk! tik greičiau, gerai užfundysiu!“ Priėjęs prie lango su iškabintais loterijos bilietais, Petrukas paklausė, ktrats iš jų bus „grandė“. „Gringa“ esi, tarė Antanas: Grandė tai yra stambiausias loterijos išlošimas. Ar tu manai, kad aš duruvas? Jei žinočiau, pats sau pamėčiau.“ Petrukas nutarė tą „grandę“ išburti: akis užmerkė ir pradėjo pirštais baksėti... Aplinkui stovėję žmonės, žiūrėdami į šį Petruko keistą būrimą ėmė juoktis... Mat nežinojo, duriniai, kad tokiu būdu galima „grandę“ išburti. Aplinkiniai praeviviai juokėsi ir vienas traukindamas pečiais pasakė: „Mira! mira! que hace este muchacho. Debe ser loco, o por lo menos... (Žiūrėk, žiūrėk! ką daro šis vaikas. Rodos kvailas, ar bent...) „Dejelo, atsakė kitas, es un gringa y nada más“ (Duok ramybę, atsakė kitas, tai viens gringa ir daugiau nieko). Antanui net nesmažu pasidarė ir jisai net toliau pasitraukė nuo Petruko. „Po velnių,

baig tą savo kvailą būrimą! Ar ne girdi, kaip žmones juokiasi? Net man gėda“. Petrukas pravėręs akis, bakstelė pirštu į 3451 numerį ir sakydamas, kad jau rado, prašė Antano šį numerį paimti. Antanas, įteikęs Petrukui nurodytą numerį, pasodino jį tramvajun, nepdams greičiau važiuoti Imigracijon, nes paskui neįleisia. Petrukui nuvažiuavus, Antanas pagalvojo: „Gal išlikrų, tas durnius galejo „grandę“ nuspirti! Biesas jį žino! Keikia ir man pabandyti; bet prie to gringus buvo pegrąžū... Lai traukia sau Imigracijon; magaryčios nepražus, nėra durnių, kitą dieną rasiu.“ Tokiu būdu, abudu patenkinti nuėjo savais keliais. Bet to negana: Petrokas, kitą dieną jau pats vienas nuėjo miestan, kitos „grandės“ iekoti. „Kad lupsni, sako, tai lupsni! Nemažiau už Barškučių Tada. Or, tai bus baika!“ Kitą dieną vel nuspirko porą bilietų ir laukė savo „grandės“. Prieš loterijos lošimą, Petrukas visą naktį negalėjo nei akių užmerkti: tik mirgėjo akyse nupirktų bilietų numeriai... Lošimų dieną, vaikščiojo visas lyg nesavas... Laikraštis „Critica“ išėjo su išlošimų lentele. Petrukas, nors ir suprato išpausikais vos porą žodžių, bet drebėdamas nuspirko tą „Criticos“ numerį ir sugrįžęs Imigracijon, įlindo į liuosą nuo pašaliniių žiūronų vietą, išsiėmė nupirktus bilietus ir pasidėjęs šalia laikraščio, žiūrėjo išlošimų lentelėn. (BUS DAUGIAU).

Kalendorių ir Knygtū

Jau galima gauti 1931 metų Juokų kalendorius ir Naminis draugas. Kaina 50 centų. Taipgi yra ivairių knygų, laisvų su eilutėmis ir papuosimais: tėveliams, žmoneliams, sesutei, broleliui, mylimajai, visiems ir tt. Laiskai spausdinti ant liniuoto popierio, kaina 15 centavų.

Caseros 445, dep. 17,

Buenos Aires

Aptieka Aster

Chemiko-farmaceuto M. PODOLSKIO. Geri, pigūs vaistai ir kosmetikos dalykai. Prima visokius analizus. Reikale kviečia atsilankyti: GORRITI 4300, U. T. Palermo 0221. Tramvajai: Lacroz 9, A, 97, 95, 87 ir kiti.



Valdzia isleido 70 milijonų vidujinių paskolų

Sulyg valdžios dekretu išleista 70 milijonų pesų paskolas. Paskola duos 6% metams. Pažymėta suma bus snaudota apmokėjimui viešųjų darbų, kurių numatyta šiais metais gana daug.

Ivedamas telefonu pasikaibėjimas su Ybiani salomis

Laikinos vyriausybės prezidentas tam tikru dekretu leido Telefonų Kompanijai Internacional įtaisyti telefono kabelį upės parana žiotise iki salos Ybiany.

Ivesta nauja omnibusu linija

Miesto valdyba davė pil. Delpiri leidimą įvežimui naujos omnibusų linijos. Omnibusai kursuos tarp gatvių Defensa, Martin Garcia ir Teatro Romano, Balnearijoje.

Valdzia mano uzdraust izezima kai kuriu masinu

Kad sumažinus plaukimą pinigų užsienin, valdzia mano apsirubežiuoti ir net uzdrausti įvežimą Argentinon masinų, be kurių galima apeiti. Tokiu būdu mauoma sutaupti virš 2.000.000.000 pesų.

Valdzia mano sumazinti tarnautojams algas

Samatų komisija mano pasiūlyti laikinam prezidentui sumažinti ant 10% algas tarnautojams; mano šiuo būdu pagerinti valstybės finansinę padėtį. Sumanymas da p. Prezidentui neįteiktas.

Banco de la Nacion teiks paselpas

Direktoriatas del Banco de la Nacion įsakė skyrių vedėjams, kad suteiktų kolonistams paselpas del nuvalymo laukuose javų. Paskola suteikiama javų sąskaiton.

Susidurė ties Martinez du traukiniai

Sekmadienio vakare, 1 valandą, netoli miestelio Martinez susidurė du traukiniai. Yra virš 60 asmenų sužeistų, keletas gana sunkiai. Lengviau sužeistieji, nuvežti namon, sunkiau sužeistieji randasi ligoninėse. Iš pateikto sužeistų sąrašo nesimato nė vieno lietuvio.

Senbernio Daina

Katrinon nenoriu,
Mildutės nevesiu,
Oi ne, dievaži,
Mildutės nevesiu.
Oi ne, dievaži,
To aš nedarysiu.

Jeigu ją ir vesiu
Bet jos nemylėsiu.
Oi ne, dievaži,
Aš jos nemylėsiu.
Oi ne, dievaži,
Mylėti negaliu.

Nors ir pamylėsiu,
Bet jos nepkabinsiu.
Oi ne, dievaži,
Niekad neapkabinsiu.
Oi ne, dievaži,
To aš nedarysiu.

Nors ir apkabinsiu.
Tik jau nebučiuosiu.
Oi ne, dievaži,
Tik jau nebučiuosiu,
Oi ne, dievaži,
To aš nedarysiu.

Nors ir pabučiuosiu,
Betgi jos nevesiu,
Oi ne, dievaži,
Betgi jos nevesiu.
Oi ne, dievaži,
To aš nedarysiu.

Jeigu ją ir vesiu,
Bet tarnu nebūsiu,
Oi ne, dievaži,
Tarnu jos nebūsiu,
Oi ne, dievaži,
Tarnu jos nebūsiu.

S.

lima perberti įvairiais džiovintais konfitūrais ar citrinos ir apelsino žievelėmis.

Ledus galima daryti ir be tam tikros mašinos, jei tik yra ledų, tai paprasta blekine nuo pieno gerai išaldyti, pilti prirengtus ledus, tik reikia nuolat maišyti mentele ir vis dėti naujų ledų aplinkui. Dar galima daryti ir taip: tam tikrose puokelėse judanti yra rankena, už jos dažnai suktyi apdėtą leduose ir dažnai maišyti.

T. P-TÉ

Gerb. Redaktoriau

Malonėkite Jusų Gerbiamo laikraščio skilyse, artimiausiame numerį paskelbti sekantį:

Pranešame savo gerb. klientų žiniai, kad laimėjimas laivakortės, kurios išlošimui duodami veltui bilietai mūsų istaigoje, nukelta į Kovo mėnesio paskutinį lošimą LOTERIA DE BENEFICENCIA NACIONAL. Bilietai dar ir dabar duodami veltui visiems, kurie tik daro bet kokią piniginę operaciją šioje istaigoje.

Su Pagarba
E. SHIPPING AGENCY
San Martin 661, Buenos Aires

Atsaukimas

„A. L. B.“ Nr. 3 (43) iš š. m. tilpės vardu p-lės Ursulės Kristaponaitės skelbimas apie vedybas atšaukimas, nes paaiškėjo, kad tas skelbimas prisiustas provokacijos tikslu vieno asmens, kuris keršijo minėtai panelei už tai kam atsiskakė už jo tekėti.

Mes nemanėme, kad lietuvių tarpe yra tokių šarlatanų, bet deja apsirikome. Delto ateity vedybų skelbimai bus priimami tik skelbėjui betarpiu įteikiant skelbimo tekstą redakcijai

„A. L. B.“ REDAKCIJA

Fotografas Gaidukas

pranesa, kad fotografija D-jos „Lietuva“ pikniko is 18 d. sausio 3-m. buv. San Isidroje, galima uzsiskakty „Argentinon Lietuvių Balso“ Redakcijoje.
Caseros 445, dep. 17, Bs. As.

Ar turi užsiprenumeraves savitaršti „Arg. Lietuvių Balsą“?

Europietė Akuserė

Diplomuota Pragoje ir Buenos Airose
Filamena Benes-Bilek

Priima kasdien nuo 9 ryto iki 8 vakaro. Sekmadieniais visą dieną. Specialistė priegimdymo ir visų moterų ligų. Kalba visomis slavų kalbomis, vokiskai ir supranta lietuviskai.

SANTIAGO del ESTERO 1333
U. T. 23-B. Orden-1389

ŠEIMININKĖMS

Dabartinuose karščiuose labai atgaivinantis skanėsis ledai, bet pirkti jie gana brangiai atseina. Del to čia nurodoma būdai kaip pačioms šeiminkėms pasigaminti namieje ledus. Ledų gaminimui mašinėlė káinuojá pradėdant nuo 10 pesų. Jos vartojimo būdą parodo pardavėjai.

PAPRASTI LEDAI. Proporcija: 3 stiklai pieno su grietinėle, 9 tryniai, 9 šaukštukai cukraus, 1 lazdelė vanilijos. Darbas: trynius su cukrum ištrinti, pieną užvirinti su vanilija ir pilti į trynius, gerai išmaišius pilti atgal į rundelį, statyti ant ugnies, kad sutirštėtų, nuolat maišant. Daboti, kad neužvirtų, atstaičius taip pat reikia maišyti, kol praeis didysis karštis. Pastatyti šaltai, kaip atsals pilti į formą, apdėti ledais, sukty kol pasidarys visiškai tiršti. Tuomet sparnus išimti, sulyginti, uždengti dugneliu, paskui kokia medžiaga, apkrauti ledais ir palikti, kol duosim į stalą. Bet galima ledus dėti į tam tikras formas ir laikyti taip pat leduose. Duodant išverst ant pusblūdžio, o pusblūdis turi būt ištiestas servetėle.

LEDAI ŠOKOLATINIAI. Proporcija: 3 stiklai pieno, 6 tryniai kiaušinio, 6 šaukštai cukraus, 150 gramų šokolado. Darbas toks pat,

tik trinant trynius pilti šokoladą.
LEDAI KAVINIAI. Proporcija: 3 stiklai pieno, 8 tryniai, 8 šaukštai cukraus, pusė stiklo stiprios kavos iš 75 gramų pupelių, 1 šaukštas cikorijos, užpilti verdančiu vandeniu ir pavirinus supilti į išsuktus trynius.

LEDAI CITRINIAI. Proporcija: 3 stiklai vandens, 2 stiklai cukraus, 2-3 citrinos sultys, pusė citrinos odelė, pusė stiklo saldžios grietinėlės. Darbas: vandenį su cukrum supilti į rundelį, pavirinti 15 minučių, dėti pusę citrinos dalelės dėl kvapo, kitas citrinas išspauti pabaigoje virimo, išvirinti, perkosti per sietelį, pilti į formą ir mušti. Prieš pabaigą pilti grietinėlę, grietinėlė pilasi dėl spalvos skonio. Taip galima daryti iš apelsinų.

LEDAI IŠ UOGŲ. Proporcija: 3 stiklai vandens, 2 stiklai cukraus, pusė stiklo uogu sunkos, kokių norint, ar braškių, serbentų, aviečių, vyšnių ar kitokių. Darbas: uogas nevirti, bet žalius išiainti per rėtį ir maišyti su atšaldytu ulipu (sirapu), cukrų, vandenį, išvirinti ir atšaldyti, atšaldžius maišyti su uogų sultimis, pilti į formą, sukty ir mušti kol pradės tirštėti. Tada pilti pusę stiklinės grietinėlės, pabaigus išmaišyti, išėmus sparnelins palikti ar dėti į formą. Dedant į formą ga-

NAUDOKITĖS TRUMPA PROGA
Laivakortės parduodame
Pigiausia Visokios Konkurencijos
Pigus ir skubus persiuntimas pinigų telegrafu tik **1,50%**

DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR
SAN MARTIN 469

LIETUVIS
atidengė savo viesbuti valgykla
c. SAN MARTIN 663, Bs. Aires

„RUTA“
gaminami skanus ir pigus pietus.
Mėnesinis pensionas sulyg susitarimo. Švarūs kambariai. Mandagus patarnavimas.

Rusiskas Savaitrastis
„RUSSKYJ v ARGENTINIE“
Prenumeratos kaina: Metams 5 pesai; pusei metų 2 p. 50 cent.
Reikalaukit numerį susipažinimui. Laiškus ir pinigus siųskite šiuo adresu:
„El Ruso en la Argentina“
CASILLA de CORREO 792, Buenos Aires.

I. Neniskis
c. MEXICO 1945 Bs. Aires

Aš užsisakau tik pas I. NENIŠKI ir patariu kitiems, nes jis geriausias Buenos Aires lietuvis siuvėjas. Darbą atlieka moderniskai ir sąžiningai. Duoda išsimokėjimui. Turi didelį pasirinkimą visokių medžiagų. Kainos prieinamos.

Colonizacion General Sud Americana
San Martin 661 Buenos Aires

GERA PROGA!!!
Jūs galite pirkti geros, derlingos žemės Lietuvių Kolonijoje, Mendosos provincijoje, po 30 pesų už hektarą. Imokėdami tik 200 pesų už 50 hektarų, kitus galėsite išsimokėti per 10 metų. Ten pat gausite

Šitas kelias eina pro pačią Koloniją namų, gyvulius ir žemės apdirbimo įrankius išsimokėjimui lengvomis sąlygomis. Žemė arti gelikelio linijos ir tik 10 kilometrų nuo didelio miesto. Su visais paklausimais kreiptis į
COLONIZACION GENERAL SUD AMERICANA
San Martin 661, Buenos Aires

Clinica Médico Hungaro - Argentina „Dr. Kovacs“
Brasil 869 Buenos Aires
vienas kvadrans nuo Plaza Constitucion
Direktorius: Dr. S. Scavone, buvęs garsaus profesoriaus Dr. Balaña pagalbinis medikas

VISU LIGU HOSPITALĖ
VIDURIŲ — MOTERŲ — VENEROS — BENDRA CHIRURGIJA

ODOS EKZEMA, DERMIS, NIEŽAI, SUNVOTES — **606 SIFILIS 914 — BLENORAGIJA**

Pavojingos, kroniskos ligos isgydoma greit moderniskom priemonėm. Atgaivinamas lyties nusilpimas.
N. Salvezanas įleisti \$ 5 Izanga \$ 5 Tripaflavinas įleisti \$ 3
Bismutas „ \$ 3 Gydymas \$ 1 Merkurius „ \$ 3
Darbo valandos: nuo 4 iki 9 v. p. pietų. Sekmadieniais ir šventadieniais nuo 9 iki 12. v.

Draujos "Lietuva" Piknikas

Sekmadienį, San Isidro įvyko eilinis D-jos „Lietuva“ piknikas. Šį kartą svečių atvyko gana daug ir vos besutūpę didelėje aptvortoje aikštėje. Visi linksminosi tyrame ore, kiti maudėsi puškuojančiose La Platos bangose. Visi buvo patenkinti kaip patogia ir gražia vieta, taip ir tvarka: tik muzika biskj šluobavo, bet pasirodė, kad tai įvyko ne iš D-jos kaltės. Tą pat dieną šį sekmadienį Dock Sude, Sarandi ir Isla Maciel taip pat buvo ruošiami piknikai, bet dauguma, vengdama priemiesčio dulkių ir tvankaus oro, atvyko San Isidron.

Gerbiamas Ponas Redaktorium

Nuolankiai prašau Tamstos patalpinti šį mano paaiškinimą kas link Lietuvių kolonijos Mendozos Provincijoje, kad nušviesti tikrai visą kolonizavimo eigą.

Z. LAVICKAS

Tenka plačiau paliesti per spaudą kolonizacijos klausimą Mendozos provincijoje ir nurodyti tikrai visus gyvenimo galimus.

Čia kalbėsiu visai bešališkai tuos, kurie tikrūs. Turiu patėmyti tarp visko, kad ašmeniškai nuvykau iširti koloniją į Mendozos prv. Be to, kartu su manim nuvyko pil. Juozas Vaitiekūnas, iš vietinių Juan Faure ir D. Canale provincijose.

Reikia surikti su tuo, ką matėme savo akimis ir ištyrėme bėgyje 12 dienų praleistų kolonijos apylinkėse.

Pirmiausia susisiekimai, kas yra labai svarbu, kolonistams produktams parduoti ir reikalingų daiktų išgyjimui, sulg dabartines padėties gelžkelio stotis Carmensa F. C. O. nuo kolonijos tiesioje linijoje randasi 10 kilometrų (sulg žinių inžinieriaus Soltan Papp de Nemesker, kuris savo laiku smulkiai ištirinėjo apylinkes bematuojant žemę gelžkelių bendrovėms). Iš miestelio gen. Alvear, kuriame randasi virš 16 tūkstančių gyventojų; yra gydytojai, mokyklos, elektros, šviesa ir t. t. Kolonija tiesioje linijoje atstume 25 kilometrų, kas palyginamai yra neoli.

Žemės kaina šiose apylinkėse prasideda nuo \$600 iki \$3.000 už ha. Išvažiavome iš miestelio G. Alvear lengvuju automobiliu, važinėjome po visą apylinkę iki pat centralines Pampas, automobiliais susiekti visur galima. Nors keliai nėra taisyti, bet važinėjimui yra pakankamai geri ir lygūs. Bevažiavome patikome daug kamjonų ir paprastų vežimų su odomis, vilnomis ir kitais ūkio produktais. Važiavome centraliniu vieškeliu, rishančiu Pampas ir Mendozos provincijas, Kolonija Atuel del Barroso taip pat randasi ant to vieškelio, kas ateity suvaids žymią rolę ir gali priversti koloniją prie išsivystymo miesto (iš pasikalbėjimo su Gerente F. C. O. paaiškėjo jog yra priimtu du projektai naujoms gelžkelių linijoms tiesti, iš kurių viena vedama bus vakaruose per koloniją ir pietuose netoli nuo upės Rio Atuel.

Apie klimatą galima pasakyti, yra daug geresnis ir švaresnis negu B. Aitrese. Vanduo, kas labai reikalinga ūkiniams ir kiekvienam gyvenamajam daiktui, gaunamas iš pro šaly tekančios upės Rio Atuel; vanduo šuliniuose randasi jau nuo 6 metrų gilumo, vietomis labai geras. Kolonijos žemės paviršius sulg niveliacijos daviniais, yra labai patogus pritaikinti specialiai laistyt sausmečiu, Žemė prie upės,

kartu ir upės dugnas randasi nuo 11 iki 15 metrų aukščiau kaip kolonijos žemė iš vakarų, taip kad uždarius upę, vanduo turi pereiti per visą koloniją.

Lietus. 30 metais jau prilyta 446 milimetrai. O šiais 31 metais per dešimt dienų palijo labai daug (sulg meteorologinės stoties F. C. O.) kaip lietingi taip ir sausi metai pažįscami yra ne tik Argentijoje, bet ir visoje Europoje.

Čia žmogus gyvendamas mažai turi vargo su muskitais, uodais, langostais ir kitais kenkėjais, jų čia palyginus su B. Aires provincija yra labai mažai.

Produktai. Sviesto kilogramas G. Alveare kainuoja £2,20 — 2,40; pieno litras 25 ir 30 cent.; kiaušinis 6—7 c. Kainos aukštos visoje apylinkėje. Nėra nė vienos pieninės. Taip pat mažai laikoma vištų. Žmonės darbuojasi daugiausia vynuogėmis, daržovėmis, vaisiais. Be to, gana plačiai išvystyta bitininkystė. Ateiviai kolonistai sėja miežius, maisas, kurie labai gerai auga.

Iš viso to augščiau pasakyto galima padaryti tokią išvadą. Apygyvendinus bent simtą žemę, atidaroma pieninė kooperatyviniais pagrindais kolonijoje ir visi pieno išdirbiniai parduodami ten pat vietoje, nes kaip pasakytą, pieninių nėra, ir šių produktų kainos labai aukštos, antras svarbus dalykas, tai vištinkystė.

Dar vienas ir labai svarbus dalykas yra, tai cukrinių runkelių auginimas, žinoma tas galima yra tik tuomet kai kolonija turi daugiau gyventojų, nes auginant runkelius reikia ir fabrikas, kuris juos perdirbtų į cukrų. Daug žmonių turinčių lėšų yra susirūpinę šiuo reikalu ir pastatyti cukrinių runkelių išdirbimo fabriką, nėra tušti žodžiai, bet visai rimtas dalykas, kuriuo įdomaujasi pati Argentinos valdžia.

Turint kolonijoje fabriką ir auginant cukrinius runkelius, galima yra pelnyti nuo hektaro nemažiau kaip 4.000 pesų, iš ha vidutiniai gaunama 150.000 kilogramų runke-

Klaidos Atitaisymas

„A. L. B.“ Nr. 2 išėjo ne 6 bet 4 puslapių. Pažymėta 6 klaidingai.

PAIESKAU

Jono Amulio, paeinančio iš Ukmergės apsk. Musnikų val. Vinkšnebraščio kaimo. Argentinon atvyko 1920 met. Kas apie jį žinot, arba jo paties, prašau atsiliepti šiuo antrašu: JONAS VILKEVIČIUS, San Martin 469.

Parsiduoda

žemės lotas Villa Riachuela, lietuvių apgyventame rajone, gatvėje Oeste. Kreiptis „A. L. B.“ redakcijon del J. S.

Knygų ir visokių laikraščių galima gauti prie Puente Alsina kioskoj, prie pat tilto, ir Reconquista 1025, 1 kv. nuo Retiro.

Ten galima visuomet gauti „Argentinios Lietuvių Balsas“.

Instituto de Clinica y Cirujia

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determinia.

Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai. Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84.

CHILE 1228, Buenos Aires.

Direktorius: Dr. SCHAVELZON
Gefė kliniko prie ligoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.

lių, po 5 centavus už kilogramą išėina. 7.500 pesų atmetus už darbą ir kitas išlaidas 3.500 lieka 4000 gryno pelno. Nereikia manyti, kad čia paduotos skaitmenys yra paimtos iš galvos.

Tas viskas surašyta iš ūkio, kuris darbuojasi cukrinių runkelių auginimu, turi kontraktą iš cukraus fabriko San Juan ir dokumentalius įrodymus kiek gauta už ha runkelių tokiais ir tokiais metais.

Be to, kolonijoje steigiamas kooperatyvas kur ne brangiau kaip B. Aitrese galima gauti pirkti visi reikalingi daiktai bei produktai. Kooperatyvas dabar steigiamas kolonizacijos, o vėliau bus perleistas patiems kolonistams. Be to, kooperatyvo namuose galima bus apsigyventi bent 10 šeimom laikinai, kol neturės pasistatę savo triobėsius.

Taip pat yra asmenų, kaip pil. Jarukaitis, baigęs Lietuvoje ūkio mokyklą, Juozas Vaitiekūnas ir kiti kurie jau turi po žemės latą ir kurie taip pat mielu noru sutinka pasidaruoti prie kooperatyvo be kito veikimo. Nereikalinga manyti, kad kolonizuojama žemė po 30 pesų bloga, jog taip pigi, turiu pabrėžti, kad žemės vertės kaina yra 300 pesų ha, tik šiuo laiku kaina pakils iki normalės kaip yra visoje apylinkėje tokios žemės iki 300 p.

ZIGMAS LAVICKAS

Red. Priešrašas: Dedame šį straipsnį, kaip paaiškinimą apie koloniją del Barroso. Tačiau patarame kiekvienam, nemačius nepirkti, bet nuvykti patiem apsižiūrėti vietoje ir sulginti tikrumų su savo pranešimu, jeigu tas viskas atitinka tikrelybei, tai, žinoma, kad verta ten kolonizuotis.

Trejų Devynerių, pakelis kainuoja 75 cent.

Kur galima pavieniais numeriais nusipirkti

Argentinios Lietuvių Balsą

BUENOS AIRES

DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR

San Martin 469

Lietuviška Kirpykla

Av. San Martin 1010.

RETIRO

E. Shipping Agency

San Martin 661

Plazėje Britanico, pas laikraščio pardavėjus.

L. N. Alem esq. Tres Sargentos.

LIETUVISKAS VIESBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kambariai šeimynoms tik 2 p., lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis namas randasi 3 kvadros nuo Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

Viesbutis ir Restoranas Volco ir Pedro Ivanoff

Geriausias ir patogiausias emigrantams viesbutis ir restoranas „Volco“. Geriausias aptarnavimas ir valgiai. 40 kambarių salionas valgykla su skaniais ir pigiais valgiais ir emigrantų adresų stalas. Sukalbėti galima visomis Europos kalbomis.

25 de Mayo 675 — 685 ir Leandro Alem 654, Bs. Aires

Pirma Argentinoj lietuviska Dantū

Laboratorija „PRITINA“



Daro įvairius dantų darbus. Dirba dantis iš purcelėno, aukso, platinos ir t. t. Aukso dantys nuo 8 pesų, balti dantys nuo 3 pesų. Priima kasdien nuo 9 val. ryto iki 9 val. vakaro. Sekmadieniais nuo 9 iki 2 v. dien. CASEROS 445, dep. 17, Buenos Aires. Tramvajai iš Pineyros 102, 104, 106 ir raidiniai; iš Retiro 28 18; iš Avellanedos 21 ir 22; iš Puente Alsina 47. Atvažiavusiems iš provincijos dirbama be eilės ir kogreičiausiai. Darbas garantuojamas.

Pirma lietuvių soferių mokykla

KURSAS

\$ 75



Otto Schmit

KURSAS

\$ 75

VIEYTES 1789, U. T. Barracas 0267

Administracijoj „Nezaliežny Kurjer Polski“ calle San Martin 615, Buenos Aires, galima gauti visokių lenkiškų knygų.

Dr. Gersunovas

Kalba rusiškai ir lenkiškai. Gydo viduriu, veneros: sifili, triperi ir moterų ligas. Darbininkams kainos priimanamos. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro. Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47 Cuyo 4925



Sveikatos šaltinis yra geri dantys!

DANTU KLINIKE „MOELO“

Direktorius Dr. Muchnik

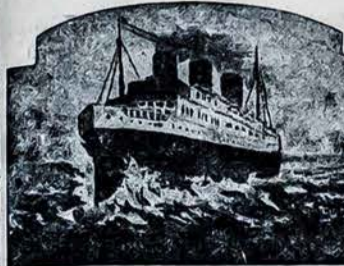
Santa Fe 3311

Buenos Aires

Naudokitės Proga!

Pigiausiai galite atsikviest saviskius is

Lietuvos ir patys parvykti, pirkdami laivakortes tik lietuvių istaigoje: E. SHIPPING AGENCY, San Martin 661, Bs. Aires



Dabar, kuomet laivakortės vėl žymiai pabrango, Tamstos tik pas mus galėsite dar jas nusipirkti dvigubai pigiau negu kitose istaigose. PINIGINĖS PERLAIDOS, dolar, ir litais persiunčiamos Europon per 48 valandas ir išmokamos Lietuvoj artimiausiam gavėjui pašte. Mūsų TAUPOMOJI KASA, dabar moka po 5 procentus už met. ind. ir jie bus tinkamai apsaugoti ir atneš didelę naudą, nes padėti pinigai augs be sunkaus darbo. Lietuvi, atsimink Lietuvių Istaigos adresą ir kitam jį duok!

E. SHIPPING AGENCY

c. SAN MARTIN 661

Buenos Aires